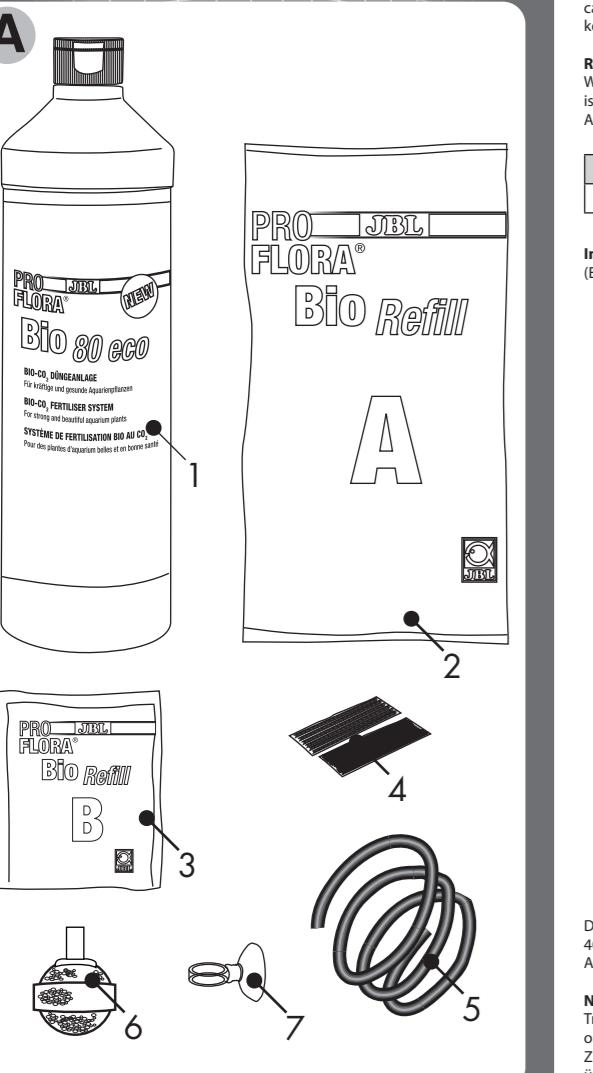


**PRO
FLORA®**

JBL

Bio 80 eco



DE JBL ProFlora® Bio 80 eco

Bio-CO₂ – Düngeanlage für prächtigen Pflanzenwuchs
CO₂-Düngung auf natürlichem Weg Für Aquarien von 30 bis 80 l

Inhalt / Teile und Bezeichnung:

- Reaktionsflasche (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, Komponente A (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, Komponente B (1 x)
- Klettband (1 x)
- CO₂-Schlauch JBL ProFlora T3 Black (2 m)
- Auströmerstein (1 x)
- Saughalter (1 x)

Was ist biologische CO₂-Düngung?

CO₂ ist die Hauptnahrung, die alle Aquarienpflanzen benötigen, um gesund und kräftig wachsen zu können. Dabei versiegen sie die Fische und andere Lebewesen im Aquarium mit lebenswichtigen Sauerstoff.

JBL ProFlora bio80 eco produziert CO₂ aus einem organischen Substrat auf natürlichem Wege durch die activity of harmless microorganisms. Ein spezielles von JBL entwickeltes Purfensystem im Substrat sorgt für eine nahezu gleich bleibende Produktion von CO₂ über ca. 40 Tage. JBL ProFlora bio80 eco ist einfach und leicht zu handhaben und erfordert keine Druckflasche.

Reichweite:

Welche Aquarien mit JBL ProFlora bio80 eco ausreichend mit CO₂ versorgt werden können, ist abhängig von der Karbonathärte des Aquarienwassers. Die folgende Tabelle gibt einen Anhaltspunkt:

KH	2	4	6	8	10
Aquarium	80 l	60 l	50 l	40 l	30 l

Installation:

(Ein typisches Installationsbeispiel zeigt die Abbildung B)

- Schrauben Sie den Verschluss von der Reaktionsflasche (1) ab und füllen Sie mit Hilfe eines Haushaltstrichters zunächst Komponente A (2) und danach Komponente B (3) in die Reaktionsflasche.
- Füllen Sie nun temperiertes Leitungswasser (ca. 20 – 25 °C) bis zum oberen Etikettentrand (**nicht höher!**) in die Reaktionsflasche.
- Schrauben Sie den Verschluss wieder auf die Flasche und schütteln Sie diese kurz bei verschlossenem Schnappdeckel.
- Ziehen Sie an einer Seite des selbstklebenden Klettbands (4) die Schutzfolie ab und bringen Sie es senkrecht in der Nähe des oberen Randes an der Reaktionsflasche an.
- Stellen Sie die Reaktionsflasche neben das Aquarium und entfernen die zweite Schutzfolie von dem Klettband. Schieben Sie nun die Flasche mit der selbstklebenden Seite des Klettbands gegen das Aquarium. So wird die Flasche gegen verschiedene Umstöße gesichert und kann bei Bedarf (Nachfüllung) jederzeit entnommen werden. Ist neben dem Aquarium kein Platz können Sie die Flasche in gleicher Weise auch an einer anderen senkrechten Fläche sichern. Dabei muss die Flasche auf jeden Fall immer auf einer Unterlage stehen. Das Klettband ist zum freien Aufhängen der Flasche nicht geeignet!
- Stecken Sie den Auströmerstein (6) auf eine Ende des CO₂-Schlauchs (5) und fixieren Sie den Auströmerstein mit dem Saughalter (7) an einer Stelle mit leichter Wasserströmung in der Nähe des Aquarienbodens.
- Öffnen Sie den Schnappdeckel der Reaktionsflasche und stecken Sie das andere Ende des CO₂-Schlauchs auf den Stutzen im Flaschenverschluss. Falls erforderlich, können Sie zuvor den Schlauch mit einer Schere entsprechend kürzen.

Die CO₂-Produktion beginnt innerhalb von 24 – 48 Stunden und versorgt Ihr Aquarium ca. 40 Tage mit CO₂. Die CO₂-Produktion ist als feine Perlenschnur winziger Bläschen am Auströmerstein zu erkennen.

Nachfüllung:

Treten keine Bläschen mehr aus dem Auströmerstein aus, so ist das Substrat in der Reaktionsflasche verbraucht. Gehören dann wie folgt vor:
Ziehen Sie den Schlauch vom Deckel der Reaktionsflasche ab und entsorgen deren Inhalt über die Kanalisation. Spülen Sie die Reaktionsflasche mit lauwarmem Leitungswasser aus. Starten Sie die Reaktionsflasche neu, wie oben beschrieben, mit einem neuen JBL ProFlora BioRefill, das im Zoofachhandel erhältlich ist.

Wichtige Hinweise:

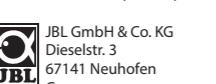
Das System ist auf eine Raumtemperatur von 21 – 23 °C ausgelegt. In kühleren Räumen kann deshalb die CO₂-Produktion nicht ausreichend sein. In einem solchen Fall sollte die Raumtemperatur eventuell etwas erhöht werden.

Sollten während des Betriebs versehentlich größere Mengen des Flascheninhalts ins Aquarium gelangen, kann dies eine Wasserrückbildung mit Sauerstoffmangel verursachen. In einem solchen Fall muss sofort ein größerer Teilwasserwechsel durchgeführt werden. Überprüfen Sie die korrekte Funktion der Düngeanlage, vor allem die richtige Füllhöhe: Niemals höher als der obere Etikettentrand! Die Reaktionsflasche muss außerdem immer mit dem Klettband an einer senkrechten Fläche gesichert sein.

Stellen Sie die Reaktionsflasche immer senkrecht und für Kinder unerreichbar auf!

Zubehör und Ersatzteile:

- 6444700 JBL ProFlora BioRefill
- 6446600 CO₂-Schlauch JBL ProFlora T3 Black
- 6304400 Reaktionsflasche für JBL ProFlora bio80 eco
- 6147200 Airstone (2 Stück)
- 6313600 Saughalter (2 Stück)
- 6091800 Klettband (2 Stück)



Mat.-Nr. 13 64449 00 0 V01



2 113644 490002

UK JBL ProFlora® Bio 80 eco

Bio-CO₂ fertilisation system for strong and beautiful aquarium plants
CO₂ fertilisation the natural way for aquaria from 30 to 80 l

Contents / Parts and description:

- Reaction canister (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, Component A (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, Component B (1 x)
- Klettband (1 x)
- CO₂-Schlauch JBL ProFlora T3 Black (2 m)
- Airstone
- Suction pad holder

What is biological CO₂ fertilisation?

CO₂ is the main nutrient which all aquarium plants require in order to grow healthy and strong. In doing so, plants provide the fish and other living organisms in the aquarium with vital oxygen.

JBL ProFlora bio80 eco produces CO₂ from an organic substrate by natural means, using the activity of harmless microorganisms. The substrate has a buffer system specially developed by JBL to ensure a practically constant production of CO₂ for about 40 days. JBL ProFlora bio80 eco is simple and easy to operate and does not require a pressurised gas cylinder.

Capacity:

The size of aquarium which can be adequately supplied with CO₂ by JBL ProFlora bio80 or bio160 is determined by the carbonate hardness of the aquarium water. The following table gives an overview:

KH	2	4	6	8	10
Aquarium	80 l	60 l	50 l	40 l	30 l

Installation:

(Illustration B shows typical installation examples)

- Unscrew the lid of the reaction canister (1) and, using a funnel, first empty component A (2) and then component B (3) into the reaction canister.
- Now fill the reaction canister with lukewarm tap water (approx 20 – 25 °C) up to the top marking (**no higher!**)
- Screw the lid firmly back on to the reaction canister and shake briefly with the snap lid closed.
- Remove the protective foil from one side of the self-adhesive Velcro tape (4) and apply it vertically positioned close to the upper edge of the reaction canister.
- Stand the reaction canister next to the aquarium and remove the second protective strip from the Velcro tape. Now press the canister with the self-adhesive side of the Velcro tape against the aquarium. Now the canister cannot be accidentally knocked over but can still be easily removed (to refill) whenever necessary. If there is no room next to the aquarium, the canister can be attached in the same way to any other vertical surface. However, it is important to ensure that the bottle always stands on a flat supporting surface. The Velcro tape is not suitable to hang the canister without additional support!
- Push the airstone (6) on to the end of the CO₂ hose (5) and fix it with the clip suction pad (7) in a position with a gentle water current near to the floor of the aquarium.
- Open the snap lid of the reaction canister and connect the other end of the CO₂ hose to the nozzle in the top of the canister. Use scissors to cut the hose to a shorter length if necessary.

CO₂ production will start within 24 – 48 hours and will supply your aquarium with CO₂ for approx. 40 days. The production of CO₂ can be seen by a fine chain of tiny bubbles coming from the airstone.

If no more bubbles are emitting from the airstone, the substrate in the reaction canister has been used up. Proceed as follows:

Push the off the lid of the reaction canister and dispose of the contents as household waste. Rinse the reaction canister in lukewarm tap water. Refill the reaction canister again, as described above, using a new JBL ProFlora BioRefill, available from specialist pet shops.

Important note: The system is designed for an ambient room temperature of 21 – 23 °C. In cooler rooms the production of CO₂ may not be sufficient. In such a case, the room temperature should ideally be increased.

In the event that large quantities of the contents of the reaction canister accidentally spill into the aquarium during operation, this may cause the water to become cloudy, resulting in an oxygen deficiency. In such an event, a large partial water change should be carried out. Check that the unit is operating correctly, in particular that it is filled to the correct level. Never fill above the upper edge of the label! The reaction canister should always be placed on a flat surface and secured using the Velcro tape.

The reaction canister should always be kept in an upright position and out of the reach of children.

Accessories and replacement parts:

- 6444700 JBL ProFlora BioRefill
- 6446600 CO₂-Schlauch JBL ProFlora T3 Black
- 6304400 Reaktionsflasche für JBL ProFlora bio80 eco
- 6147200 Airstone (2 units)
- 6313600 Suction pads (2 units)
- 6091800 Velcro tape (2 pieces)



Mat.-Nr. 13 64449 00 0 V01



FR JBL ProFlora® Bio 80 eco

Système de fertilisation bio au CO₂ pour de plantes d'aquarium belles et en bonne santé. Une méthode de fertilisation naturelle au CO₂ pour des aquaria de 30 à 80 l

Contenu et désignation des pièces :

- Bouteille de réaction (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, composant A (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, composant B (1 x)
- Velcro tape
- 2m CO₂ hose JBL ProFlora T3 Black (2 m)
- Airstone
- Zuignaphoulder (1 x)

What is biological CO₂ fertilisation?

CO₂ is the main nutrient which all aquarium plants require in order to grow healthy and strong. In doing so, plants provide the fish and other living organisms in the aquarium with vital oxygen.

JBL ProFlora bio80 eco produce CO₂ from an organic substrate by natural means, using the activity of harmless microorganisms. The substrate has a buffer system specially developed by JBL to ensure a practically constant production of CO₂ for about 40 days. JBL ProFlora bio80 eco is simple and easy to operate and does not require a pressurised gas cylinder.

Capacity:
The size of aquarium which can be adequately supplied with CO₂ by JBL ProFlora bio80 or bio160 is determined by the carbonate hardness of the aquarium water. The following table gives an overview:

KH	2	4	6	8	10
Aquarium	80 l	60 l	50 l	40 l	30 l

Installation:

(L'illustration B présente un exemple d'installation-type).

- Dévisser le dispositif de fermeture de la bouteille de réaction (1) et remplir la bouteille en versant, à l'aide d'un entonnoir de ménage, d'abord le composant A (2) et ensuite le composant B (3).
- Compléter avec de l'eau du robinet tempérée (ca. 20 – 25 °C) jusqu'au bord supérieur de la bouteille de réaction.
- Retirer le film protecteur de l'ensemble de la bouteille et la secouer brièvement en maintenant le bouchon à cliquet fermé.
- Retirer le film protecteur du ruban velcro autocollant (4) d'un côté et le positionner verticalement sur la bouteille de réaction, à proximité du bord supérieur.
- Poser la bouteille de réaction à côté de l'aquarium et retirer le film protecteur du velcro de l'autre côté. Pousser la bouteille contre l'aquarium pour coller le velcro contre la vitre. Ceci permet d'éviter que la bouteille ne se renverse accidentellement. Elle peut être facilement déposée lorsque l'ouverture de la bouteille est nécessaire.
- Raccorder une extrémité du tuyau de CO₂ (5) au diffuseur (6) et placer le diffuseur à l'intérieur de l'aquarium, près du fond, dans une zone présentant un léger courant, en le fixant à l'aide de la ventouse (7).
- Ouvrir le bouchon à cliquet de la bouteille de réaction et enfourcer l'autre extrémité du tuyau sur le raccord de la fermeture de la bouteille. Si nécessaire, raccorder auparavant le tuyau à l'aide d'une paire de ciseaux.

La production de CO₂ commence environ 24 à 48 heures après l'ouverture de la bouteille de réaction et assure l'enrichissement de votre aquarium en CO₂, pendant 40 jours environ. La présence de CO₂ se manifeste par un fin fil de bulles qui sortent de la bouteille de réaction.

Si plus de bulles sortent de la bouteille de réaction, il faut éventuellement remplir de nouveau la bouteille de réaction.

Retirer le bouchon à cliquet de la bouteille de réaction et remplir de nouveau la bouteille de réaction. Si nécessaire, raccorder auparavant le tuyau à l'aide d'une paire de ciseaux.

Nieuwe vulling:

Zodra geen belletjes meer uit de uitstroomsteen opstijgen, is het substraat in de reactiesflesje volledig.

Trek de slang af van de top van de reactiesflesje en giet de inhoud ervan in de gootsteen.

Spoe de reactiesflesje met lauwwarm water uit de kraan. Stel de reactiesflesje weer op om de oppervlak te reinigen.

La reactiesflesje moet worden gereinigd voordat een nieuwe JBL ProFlora BioRefill kan worden ingevoerd.

Indicatoren重要:

Questo sistema è concepito per una temperatura ambiente di 21 – 23 °C. In ambienti più freddi la produzione di CO₂ può essere allora insufficiente. In un tal caso la temperatura dell'ambiente deve essere eventualmente alzata un poco.

Belangrijke aanwijzingen:

Het systeem is ontworpen voor een kamertemperatuur van 21 – 23 °C. In koelere kamers produceert het systeem eventueel te weinig CO₂. In dat geval moet de kamertemperatuur dus iets worden verhoogd.

In het geval dat een groter gedeelte van de inhoud van de reactiesflesje per ongeluk in het aquarium

ES JBL ProFlora® Bio 80 eco

Planta de fertilizado bio de CO₂ para el crecimiento esplendoroso de las plantas
Fertilizado con CO₂ de forma natural para acuarios de 30 hasta 80 litros

Contenido / componentes y calificativos:

- Botella de reacción (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, componente A (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, componente B (1 x)
- Cierre Velcro (1 x)
- Manguera de CO₂ JBL ProFlora T3 Black (2 m)
- Piedra difusora (1 x)
- Retén de ventosa (1 x)

¿Qué es el fertilizado con CO₂ biológico?

CO₂ es el alimento básico requerido por todas las plantas de acuarios para crecer sana y robustamente, suministrando así a los peces y a otros organismos vivos en el acuario el oxígeno vital. JBL ProFlora bio80 eco produce CO₂ de forma natural, partiendo de un sustrato orgánico, por medio de las actividades de microorganismos inofensivos. Un sistema tampón prácticamente desenvolvido por JBL cuida que haya una producción constante de CO₂ durante aprox. 40 días. JBL ProFlora bio80 eco es sencilla y fácil de manejar y no requiere ninguna botella a presión.

Alicance:

Cuáles acuarios pueden ser suministrados suficientemente con CO₂ por medio de JBL ProFlora bio80 eco, depende de la dureza de carbonatos del agua del acuario. La siguiente tabla da una orientación:

Dureza de carbonatos CH	2	4	6	8	10
Acuario	80 l	60 l	50 l	40 l	30 l

Instalación:
(La Figura B muestra un ejemplo típico de la instalación)

- Desenrosque la tapa de la botella de reacción (1) y eche en dicha botella de reacción, por medio de un embudo doméstico, primero, el componente A (2) y, luego, el componente B (3).
- Ahora, eche agua corriente templada (aprox. 20–25°C) hasta el borde superior de la etiqueta (puncta mási) de la botella de reacción.
- Enrosque nuevamente la tapa de la botella y agítela brevemente teniendo cerrada la tapa de encage a presión elástica.
- Quite la lámina de protección de una cara del cierre Velcro autoadhesivo (4) e instélo perpendicularmente en las cercanías del borde superior de la botella de reacción.
- Coloque la botella de reacción junto al acuario y quite la segunda lámina de protección del cierre Velcro. Ahora, empújelo contra el acuario la botella con la cara autoadhesiva del cierre Velcro. Así se造era la botella contra vueltos por descuido y se puede desmontar desprendiéndole (relleno) en cualquier momento dado. Cuando no hay lugar junto al acuario, la botella se puede asegurar de igual manera sobre cualquier otra superficie perpendicular. Debiendo observarse que la botella siempre ha de estar parada sobre un descenso. El cierre Velcro no se presta para el colgado libre de la botella.
- Encalte la piedra difusora (6) en uno de los extremos de la manguera de CO₂ (5) y fijela con el retén de ventosa (7) en un lugar con corriente de agua ligera en las cercanías del suelo del acuario.
- Abra la tapa de encage a presión elástica de la botella de reacción y encalte el otro extremo de la manguera de CO₂ en la boquilla de la tapa de la botella. Cuando sea necesario, puede recortar con una tijera la manguera en la medida correspondiente.

La producción de CO₂ comienza en un lapso de 24 a 48 horas y suministra CO₂ al acuario durante aprox. 40 días. La producción de CO₂ se reconoce como un fino collar de perlas compuesto de diminutas burbujitas que salen del difusor.

Relleno:
Cuando no salen más burbujitas del difusor, entonces, el sustrato en la botella de reacción se ha agotado. Al efecto, procede entonces de la siguiente forma:
Desmonte la manguera de la tapa de la botella de reacción y gestione su contenido por el alcantarillado. Enjuague la botella de reacción con agua corriente tibia. Arranque nuevamente la botella de reacción, a como se indica arriba, con un nuevo llenado JBL ProFlora BioRefill adquirible en el mercado del ramo.

Notas importantes:

El sistema está diseñado para una temperatura ambiente de 21–23 °C. Por tanto, en cuartos más fríos puede ser que la producción de CO₂ no sea suficiente. En tal caso, se debería aumentar eventualmente la temperatura ambiente.

Si durante el funcionamiento llegan, por descuido, mayores cantidades del contenido de la botella al acuario, esto puede generar un enturbiamiento del agua con deficiencias del agua. Controle el funcionamiento correcto de la planta de fertilización, especialmente el correcto nivel de llenado; ¡Nunca más alto que el borde de la etiqueta! Además, la botella de reacción ha de estar asegurada siempre con el cierre Velcro a una superficie perpendicular.

¡Coloque siempre perpendicularmente la botella de reacción y fuera del alcance de los niños!

Accesorios y repuestos:
6444700 JBL ProFlora BioRefill
6446600 Manguera de CO₂ JBL ProFlora T3 Black
6304400 Botella de reacción para JBL ProFlora bio80 eco
6147200 Piedra difusora (2 unidades)
6313600 Retenes de ventosa (2 unidades)
6091800 Cierre Velcro (2 unidades)

JBL GmbH & Co. KG
Dieselstr. 3
67141 Neuhofen
Rep. Fed. de Alemania
www.JBL.de

PT JBL ProFlora® Bio 80 eco

Sistema de adubação biológica com CO₂ para plantas exuberantes
Adubação natural com CO₂ para aquários de 30 até 80 l

Conteúdo / Especificações das peças:

- Frasco reactor (1 x)
- Recarga JBL ProFlora BioRefill, componente A (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, componente B (1 x)
- Fita velcro (1 x)
- Tubo flexível de CO₂ JBL ProFlora T3 Black (2 m)
- Pedra difusora (1 x)
- Ventosa (1 x)

O que se entende por adubação biológica com CO₂?

CO₂ é o nutriente principal do qual todas as plantas do aquário necessitam para poderem crescer de forma saudável e vigorosa, produzindo, assim, o oxigénio indispensável aos peixes e outros animais no aquário. JBL ProFlora bio80 eco produz CO₂ de forma natural, partindo de um sustrato orgânico, por meio das actividades de microorganismos inofensivos. Um sistema tampão especialmente desenvolvido pelo JBL cuida que haja uma produção constante de CO₂ durante aprox. 40 dias. JBL ProFlora bio80 eco é simples e fácil de manejear e não requer um cilindro pressurizado.

Alicance:

Cuáles acuarios pueden ser suministrados suficientemente con CO₂ por medio de JBL ProFlora bio80 eco, depende de la dureza de carbonatos del agua del acuario. La siguiente tabla da una orientación:

Dureza de carbonatos KH	2	4	6	8	10
Acuario	80 l	60 l	50 l	40 l	30 l

Instalación:
(La Figura B muestra un ejemplo típico de la instalación)

- Desenrosque la tapa de la botella de reacción (1) y eche en dicha botella de reacción, por medio de un embudo doméstico, primero, el componente A (2) y, luego, el componente B (3).
- Ahora, eche agua corriente templada (aprox. 20–25°C) hasta el borde superior de la etiqueta (puncta mási) de la botella de reacción.
- Enrosque nuevamente la tapa de la botella y agítela brevemente teniendo cerrada la tapa de encage a presión elástica.
- Quite la lámina de protección de una cara del cierre Velcro autoadhesivo (4) e instélo perpendicularmente en las cercanías del borde superior de la botella de reacción.
- Coloque la botella de reacción junto al acuario y quite la segunda lámina de protección del cierre Velcro. Ahora, empújelo contra el acuario la botella con la cara autoadhesiva del cierre Velcro. Así se造era la botella contra vueltos por descuido y se puede desmontar desprendiéndole (relleno) en cualquier momento dado. Cuando no hay lugar junto al acuario, la botella se puede asegurar de igual manera sobre cualquier otra superficie perpendicular. Debiendo observarse que la botella siempre ha de estar parada sobre un descenso. El cierre Velcro no se presta para el colgado libre de la botella.
- Encalte la piedra difusora (6) en uno de los extremos de la manguera de CO₂ (5) y fijela con el retén de ventosa (7) en un lugar con corriente de agua ligera en las cercanías del suelo del acuario.
- Abra la tapa de encage a presión elástica de la botella de reacción y encalte el otro extremo de la manguera de CO₂ en la boquilla de la tapa de la botella. Cuando sea necesario, puede recortar con una tijera la manguera en la medida correspondiente.

La producción de CO₂ comienza en un lapso de 24 a 48 horas y suministra CO₂ al acuario durante aprox. 40 días. La producción de CO₂ se reconoce como un fino collar de perlas compuesto de diminutas burbujitas que salen del difusor.

Relleno:
Cuando no salen más burbujitas del difusor, entonces, el sustrato en la botella de reacción se ha agotado. Al efecto, procede entonces de la siguiente forma:
Desmonte la manguera de la tapa de la botella de reacción y gestione su contenido por el alcantarillado. Enjuague la botella de reacción con agua corriente tibia. Arranque nuevamente la botella de reacción, a como se indica arriba, con un nuevo llenado JBL ProFlora BioRefill adquirible en el mercado del ramo.

Notas importantes:

El sistema está diseñado para una temperatura ambiente de 21–23 °C. Por tanto, en cuartos más fríos puede ser que la producción de CO₂ no sea suficiente. En tal caso, se debería aumentar eventualmente la temperatura ambiente.

Si durante el funcionamiento llegan, por descuido, mayores cantidades del contenido de la botella al acuario, esto puede generar un enturbiamiento del agua con deficiencias del agua. Controle el funcionamiento correcto de la planta de fertilización, especialmente el correcto nivel de llenado; ¡Nunca más alto que el borde de la etiqueta! Además, la botella de reacción ha de estar asegurada siempre con el cierre Velcro a una superficie perpendicular.

¡Coloque siempre perpendicularmente la botella de reacción y fuera del alcance de los niños!

Accesorios y repuestos:
6444700 JBL ProFlora BioRefill
6446600 Manguera de CO₂ JBL ProFlora T3 Black
6304400 Botella de reacción para JBL ProFlora bio80 eco
6147200 Piedra difusora (2 unidades)
6313600 Retenes de ventosa (2 unidades)
6091800 Cierre Velcro (2 unidades)

JBL GmbH & Co. KG
Dieselstr. 3
67141 Neuhofen
Rep. Fed. de Alemania
www.JBL.de

PL JBL ProFlora® Bio 80 eco

Sistema de adubação biológica com CO₂ para plantas exuberantes

Bio-CO₂ – zestaw do nawożenia wspomagający bujny wzrost roślin

Naturalne nawożenie CO₂-do akwariów o wielkości 30 do 80 l

Zawartość / Części i oznaczenia:

- Frasco reactor (1 x)
- Recarga JBL ProFlora BioRefill, componente A (1 x)
- Recarga JBL ProFlora BioRefill, componente B (1 x)
- Fita velcro (1 x)
- Wąż CO₂ JBL ProFlora T3 Black (2 m)
- Pedra difusora (1 x)
- Ventosa (1 x)

O que se entende por adubação biológica com CO₂?

CO₂ é o nutriente principal do qual todas as plantas do aquário necessitam para poderem crescer de forma saudável e vigorosa, produzindo, assim, o oxigénio indispensável aos peixes e outros animais no aquário. JBL ProFlora bio80 eco produz CO₂ de forma natural, partindo de um sustrato orgânico, por meio das actividades de microorganismos inofensivos. Um sistema tampão especialmente desenvolvido pelo JBL cuida que haja uma produção constante de CO₂ durante aprox. 40 dias. JBL ProFlora bio80 eco é simples e fácil de manejear e não requer um cilindro pressurizado.

Alicance:

Cuáles acuarios pueden ser suministrados suficientemente con CO₂ por medio de JBL ProFlora bio80 eco, depende de la dureza de carbonatos del agua del acuario. La siguiente tabla da una orientación:

Dureza de carbonatos KH	2	4	6	8	10
Acuario	80 l	60 l	50 l	40 l	30 l

Instalación:
(A ilustração B mostra um exemplo típico de instalação)

- Desenrosque a tapa da botella de reacción (1) e, em seguida, eche na botella de reacción, por medio de um embudo doméstico, primeiro, o componente A (2) e, logo, o componente B (3).
- Em seguida, eche água corrente temperada (ca. 20–25 °C) até à marca superior (atenção para não ultrapassar a marca!) na botella de reacción.
- Voltar a fechar o frasco e agitá-lo brevemente depois de fechado.
- Remover a película protectora de um dos lados da fita velcro autoadhesiva (4) e instale perpendicularmente nas cercanias do lado superior da botella de reacción.
- Coloque a botella de reacción ao lado do aquário e quite a segunda lámina de protecção do cierre Velcro. Agora, empuje a botella contra o aquário com a face autoadhesiva do cierre Velcro. Assim se garante que a botella não se desloque por acidente.
- Encaixe a pedra difusora (6) num dos extremos da mangueira de CO₂ (5) e fixe este último mediante uma ventosa (7) num local com corrente de água ligeira nas cercanias do solo do aquário.
- Abra a tampa de encage a presión elástica da botella de reacción e conecte a outra extremidade do tubo flexível de CO₂ com o bocal localizado no fecho do frasco. Se necessário, pode cortar o comprimento com o auxilio de uma tesoura.

A produção de CO₂ começa dentro de 24–48 horas e abastece seu aquário durante aprox. 40 dias com CO₂. A formação de um "fio" fino de microbolhas na pedra difusora é sinal de que a produção de CO₂ está a funcionar.

Relleno:
Quando as bolhas pararem de sair da pedra difusora, isto é sinal de que o substrato no frasco reator está gasto. Neste caso, deve-se proceder como segue:
Remover o tubo flexível do fecho do frasco reator e descartar seu conteúdo na canalização. Lavar o frasco reator com água de torneira morna. Voltar a operar o frasco reator conforme descrito acima com um pacote de recarga novo JBL ProFlora BioRefill disponível no comércio especializado.

Notas importantes:

O sistema foi concebido para uma temperatura ambiente de 21–23 °C. Em locais mais frios, a produção de CO₂ pode, portanto, vir a ser insuficiente. Neste caso, recomendamos elevar a temperatura ambiente.

Si durante el funcionamiento llegan, por descuido, mayores cantidades del contenido de la botella al acuario, esto puede generar un enturbiamiento del agua con deficiencias del agua. Controle el funcionamiento correcto de la planta de fertilización, especialmente el correcto nivel de llenado; ¡Nunca más alto que el borde de la etiqueta! Además, la botella de reacción ha de estar asegurada siempre con el cierre Velcro a una superficie perpendicular.

Posicionar o frasco reator sempre verticalmente e fora do alcance de crianças!

Acessórios e repuestos:
6444700 JBL ProFlora BioRefill
6446600 Wąż CO₂ JBL ProFlora T3 Black
6304400 Botella de reacción para JBL ProFlora bio80 eco
6147200 Piedra difusora (2 unidades)
6313600 Retenes de ventosa (2 unidades)
6091800 Cierre Velcro (2 unidades)

JBL GmbH & Co. KG
Dieselstr. 3
67141 Neuhofen
Alemania
www.JBL.de

CZ JBL ProFlora® Bio 80 eco

Bio-CO₂ – hnojicí soupravy pro růst vodních rostlin

Hnojení kysličníkem uhlíčitým (CO₂) na přirozené bázi pro akvárium 30 - 80 l

Obsah:

- reakční láhev (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, náplň, komponent A (1 x)
- JBL ProFlora BioRefill, náplň, komponent B (1 x)
- páska (1 x)
- hadice CO₂ JBL ProFlora T3 Black (2 m)
- Pedra difusora (1 x)
- Ventosa (1 x)

O co jest nawożeniem biologicznym CO₂